

FEN 002031/2022/AB/C-TBRO/2022

AAO

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix-Travail-Patrie

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

REGION DU NORD

DEPARTEMENT DU MAYO-REY

COMMUNE DE TOUBORO

COMMISSION INTERNE DE PASSATION
DES MARCHÉS

SECRETARIAT GENERAL

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace-Work-Fatherland

PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

NORTH REGION

MAYO-REY DIVISION

TOUBORO COUNCIL

INTERNAL COMMITTEE OF TENDERS
BOARD

GENERAL SECRETARIAT



29/04/22

MAITRE D'OUVRAGE : LE MAIRE DE LA COMMUNE DE TOUBORO

AUTORITE CONTRACTANTE : LE MAIRE DE LA COMMUNE DE TOUBORO

COMMISSION COMPETENTE : COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES PUBLICS DE LA COMMUNE DE TOUBORO.

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° *015* /AONO/RN/D47/C-TBRO/CIPM/SG/2022 DU 01 AVR 2022

RELATIF AUX TRAVAUX DE CONSTRUCTION ET EQUIPEMENT
D'UN CAMPMENT ET D'UNE STRUCTURE ADMINISTRATIVE
D'ACCUEIL AU SITE TOURISTIQUE DE MBANG REY CONSTITUEE :
D'UNE CASE DE PASSAGE, D'UN BLOC DE LATRINES, D'UNE SALLE
DE REUNION, D'UNE CONNEXION DU SITE AU RESEAU SOLAIRE
LOCAL, D'UN RESTAURANT, D'UNE CLOTURE DU SITE ET D'UNE
MINI ADDUCTION EN EAU POTABLE, ARRONDISSEMENT DE
TOUBORO, DEPARTEMENT DU MAYO-REY, REGION DU NORD. EN
PROCEDURE D'URGENCE

FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC (BIP)
MINTOUL,

Exercice 2022

IMPUTATION : _____

TABLE DES MATIERES

Le présent dossier d'Appel d'Offres comprend les pièces suivantes :

Pièce n°01 :Avis d' Appel d' O ffres (AAO)	3
Pièce n°02 :Règlement Général de l'Appel d'Offres(RGAO).....	
Pièce n°03 :Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).....	
Pièce n°04 :Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP).....	
Pièce n°05 :Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP).....	
Pièce n°06 :Cadre du bordereau des prix unitaires.....	
Pièce n°07 :Cadre du détail quantitatif et estimatif.....	
Pièce n°08 :Cadre du sous-détail des prix.....	
Pièce n°09 :Modèle de la Lettre Commande	
Pièce n°10 :Modèles de documents à utiliser par les Soumissionnaires.....	
Pièce n°11 :Liste des organismes financiers autorisés à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics.....	
Pièce n°12: Plans types.....	

*Pièce N° 01 : AVIS D'APPEL
D'OFFRE (AAO)*



DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 015/AONO/RN/D47/C-TBRO/CIPM/SG/2022 DU 10 1 AVO 2022

RELATIF AUX TRAVAUX DE CONSTRUCTION ET EQUIPEMENT D'UN CAMPMENT ET D'UNE STRUCTURE ADMINISTRATIVE D'ACCUEIL AU SITE TOURISTIQUE DE MBANG REY CONSTITUEE : D'UNE CASE DE PASSAGE, D'UN BLOC DE LATRINES, D'UNE SALLE DE REUNION, D'UNE CONNEXION DU SITE AU RESEAU SOLAIRE LOCAL, D'UN RESTAURANT, D'UNE CLOTURE DU SITE ET D'UNE MINI ADDUCTION EN EAU POTABLE , ARRONDISSEMENT DE TOUBORO, DEPARTEMENT DU MAYO-REY, REGION DU NORD. EN PROCEDURE D'URGENCE

1. Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre du développement de ses infrastructures touristiques et l'amélioration des conditions de vie des populations, le Maire de la Commune de TOUBORO, lance pour le compte de MINTOUL, sur la base des plans type, un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux de construction et équipement d'un campement et d'une structure administrative d'accueil au site touristique de MBANG REY constituée: d'une case de passage, d'un bloc de latrines, d'une salle de réunion, d'une connexion du site au réseau solaire local, d'un restaurant, une clôture du site et d'une mini adduction en eau potable, Arrondissement de Touboro, Département du Mayo-Rey, Région du Nord. En Procédure D'Urgence.

2. Consistance des travaux

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, sur la base des plans type, comprennent tous les corps d'état prévus et détaillés dans le cadre du Devis Quantitatif et Estimatif, notamment:

Les plans type comprennent:

Une case de passage doté de quatre (04) chambres et une suite;

Un bloc de latrines à trois (03) compartiments qui tient compte de l'approche genre et des personnes à mobilité réduite;

Une salle de réunion avec bureau;

Une connexion du site au réseau solaire local;

Un restaurant;

Une clôture du site;

Une mini adduction en eau potable avec panneaux photovoltaïques.

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, comprennent tous les corps d'état prévus et détaillés dans le cadre du Devis Quantitatif et Estimatif, notamment:

Travaux préparatoires;

Terrassements;

Fondations;

- Maçonnerie-Elevations
- Couverture et charpente
- Menuiseries métalliques
- Menuiserie bois
- Electricité
- Peinture
- Foration ;
- Equipement et développement du forage ;
- Essai de pompage, superstructure et pompe ;
- Analyse et traitement de l'eau
- Fourniture et pose de la pompe solaire ;
- Construction du local technique avec aménagement de l'aire de puisage ;
- Fourniture et pose d'une cuves en plastique de 5000 litres chacune ;
- Fourniture et pose des panneaux solaires et sécurisation du site ;
- Mise en service des ouvrages.

3. Délai d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **Huit (08) mois**.

4. Allotissement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont en lot unique.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issu des études préalables est de **100 000 000 FCFA TTC (Cent millions) FCFA TTC**, réparti ainsi :

- Une case de passage doté de quatre (04) chambres et une suite 20 000 000,
- Un bloc de latrines à trois 03 compartiments qui tient compte de l'approche genre et des personnes à mobilité réduite 3 000 000,
- Une salle de réunion avec bureau 18 000 000,
- Une connexion du site au réseau solaire local 3 000 000,
- Un restaurant 20 000 000,
- Une clôture du site 20 000 000
- Une mini adduction en eau potable avec panneaux photovoltaïques 16 000 000

Le présent appel d'offres est ouvert à toutes les entreprises de droit camerounais ayant une compétence dans le domaine des bâtiments et Travaux Publics.

6. Financement

Les travaux du présent Appel d'Offres sont financés par le **Budget d'Investissement Public BIP MINTOUL, Exercice 2022**.

7. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission d'un montant de **2 000 000 (deux millions) FCFA**, établie par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 11 du DAO et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres.

8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables au **Secrétariat Général** sis à l'hôtel de Ville de Touboro dès Publication de l'avis d'Appel d'Offre.

9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu au **Secrétariat Général** sis à l'hôtel de Ville de Touboro dès publication du présent Avis d'Appel d'Offres, contre versement d'une somme non remboursable de **100 000 (cent mille)**, payable à la Recette municipale de la **Commune de TOUBORO**.

10. Remise des offres

Chaque Offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir au Secrétariat Général, sis à l'Hôtel de Ville de Touboro au plus tard le 27 AVR 2022 à 10 heures précises.

Les plis contenant les soumissions seront placés dans une grande enveloppe anonyme portant la mention :

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 015/AONO/RN/D47/C-TBRO/CIPM/SG/2022 DU 01 AVR 2022
RELATIF AUX TRAVAUX DE CONSTRUCTION ET EQUIPEMENT D'UN CAMPEMENT ET D'UNE STRUCTURE ADMINISTRATIVE D'ACCUEIL AU SITE TOURISTIQUE DE MBANG REY CONSTITUEE : D'UNE CASE DE PASSAGE, D'UN BLOC DE LATRINES, D'UNE SALLE DE REUNION, D'UNE CONNEXION DU SITE AU RESEAU SOLAIRE LOCAL, D'UN RESTAURANT, D'UNE CLOTURE DU SITE ET D'UNE MINI ADDUCTION EN EAU POTABLE ,
ARRONDISSEMENT DE TOUBORO, DEPARTEMENT DU MAYO-REY, REGION DU NORD. EN
PROCEDURE D'URGENCE
"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement"

11. Recevabilité des offres

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de 2 000 000 (deux millions) FCFA, valable pendant une période de trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres. Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par les services émetteurs ou une autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres, ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des Finances.

12. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps à savoir l'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières qui aura lieu le 27 AVR 2022 à 11 heures dans la salle des actes de l'Hôtel de Ville de TOUBORO.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

13. Critères d'évaluation (Grille d'évaluation jointe en annexe)

L'évaluation des offres se fera en un seul temps et en trois (03) étapes :

- 1^{ère} étape : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire
- 2^{ème} étape : Evaluation technique des offres administrativement conformes
- 3^{ème} étape : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues techniquement qualifiées et administrativement conformes

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

Principaux critères éliminatoires :

- Absence ou non-conformité au-delà de 48 heures après l'ouverture des plis d'une pièce du dossier administratif
- Fausse déclaration ou falsification des pièces
- Absence ou non-conformité de la caution de soumission

- Offre financière incomplète (absence de bordereau des prix unitaires, d'un prix unitaire quantifié, du devis quantitatif et estimatif);
- Offre technique incomplète;
- La note technique inférieure au seuil minimal requis (70%) oui.

Principaux critères essentiels

L'évaluation des Offres techniques se fera par la méthode binaire (oui/non) suivant la grille d'évaluation établie jointe au DAO et qui prend en compte les critères essentiels ci-dessous :

- Présentation générale de l'Offre ;
- L'expérience du personnel de l'entreprise ;
- La disponibilité du matériel et des équipements essentiels;
- Proposition technique et planning d'exécution des travaux;
- Références de l'entreprise et capacité de préfinancement de l'Entreprise supérieure ou égale à quarante-cinq millions (45 000 000) FCFA ;

Seuls les Soumissionnaires ayant obtenu **au moins (70%) de oui**, seront qualifiés pour la suite de la procédure et verront leur Offre financière analysée (grille d'évaluation jointe en annexe)

14. Références prix et attribution

Il sera considéré les montants toutes taxes comprises à l'issue de l'évaluation de l'offre financière, le marché sera attribué au soumissionnaire remplissant les capacités techniques et administratives requises et dont l'offre est évaluée la moins disante après correction éventuelle.

15. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus à l'heure ouvrable sise à l'hôtel de Ville de Touboro auprès du Secrétariat Général et auprès de l'Ingénieur du marché.

17. Additif à l'Appel d'Offres

L'Autorité Contractante se réserve le droit d'annuler ou de modifier le présent Appel d'Offres avant la date limite de dépôt des offres suite à une demande d'éclaircissements d'un soumissionnaire relevant un manquement au DAO.

18. Corruption

Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS au MINMAP aux numéros suivants :

673 20 57 25/ 699 37 07 48.

TOUBORO, le 01 AVR 2022

Le Maire de la Commune de TOUBORO
(Autorité contractante)



Yondal Celestin
Le Maire

Ampliations:

- ARMP /Nord
- DDMAP/MAYO-REY
- DDMINDDEVEL/MR
- DDMINEPAT/MR
- Président CIPM
- Affichage
- Archives/Chrono

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE

REGION DU NORD

DEPARTEMENT DU MAYO-REY

COMMUNE DE TOUBORO

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHÉS

SECRETARIAT GENERAL



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

PRESIDENCY OF THE REPUBLIC

NORTH REGION

MAYO-REY DIVISION

TOUBORO COUNCIL

INTERNAL COMMITTEE OF TENDERS BOARD

GENERAL SECRETARIAT

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N°...../RN/D47/C-TBRO/CIPM/SG/2022
OF..... **n 1** **AVR** **2022**.. FOR THE EXECUTION OF CONSTRUCTION THE SQUARE OF PASSAGE
PROVIDED WITH FIVE (05) BEDROOM AND SUITES, THE BLOC OF LATRINES TO THREE 03
COMPARTMENTS, THE HALL OF MEETING WITH OFFICE, THE CONNEXION OF SITE IN SOLAR
LOCAL, THE RESTAURANT, THE CLOSING OF SITE, ONE (01) SOLAR PUMP BORING, MAYO-REY
DIVISION, NORTH REGION. IN EMERGENCY

1. Object of the invitation to tender

Within the framework of 2022 budgetary exercise, the Mayor of TOUBORO Council, Contracting Authority, hereby launches on behalf of TOUBORO Council an invitation to tender an Open National Invitation to tender For The Execution Of Construction The square of passage provided with five (05) bedroom and suites, The bloc of latrines to three 03 compartments, The hall of meeting with office, The connexion of site in solar local, The restaurant, The closing of site, One (01) Solar Pump Boring, Mayo-Rey Division, north region. In emergency.

2. Consistency of works

These works take into account all aspects of construction according to current standards and the rules of the art, including the necessary Implementations and the completion of the building.

The works are defined within the general terms of order of works and bill of quantities; estimated in this contract.

The services of this contract include:

- Preparatory work
- Earth work ;
- Foundations ;
- Block work ;
- Wood work – Roof
- Metallic work ;
- Joinery work ;
- Electricity ;
- Painting;
- Drainage work.
- Geophysical studies;

Works of foration;

Construction of the castle;

Equipment of the boring with solar panel;

Installation of facilities

- Tests of pumping;

- Installation of the pump;

- Animation and formation of a Committee of Management of the Point of water and the repairing craftsman.

3. Execution deadline

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner for the execution of the works subject of this tender shall be **eight (08) months**.

4. Allotment

The works of this Open National Invitation to tender consist into **eight (08) batches**.

5. Estimated cost

One hundred millions (100 000 000) XAF

- The square of passage provided with four (04) bedroom and suites 20 000 000,
- The bloc of latrines to three 03 compartments 3 000 000,
- The hall of meeting with office 18 000 000,
- The connexion of site in solar local 3 000 000,
- The restaurant 20 000 000,
- The closing of site 20 000 000,
- One (01) Solar Pump Boring 16 000 000 XAF

6. Participation and origin

Participation in tendering is open on equal terms to legal Cameroonian companies with technical and financial capabilities to carry out works subject to this tender.

7. Financing

The Works subject of this invitation to tender is financed by PIB MINTOUL Council Budget, Exercise 2022

8. Provisional bid bond

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond of two million (2 000 000) XAF issued by a first rate bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document 12 of the tender file of an amount and valid for thirty (30) days beyond the date of the validity of the offers.

9. Consultation of Tender File

The Tender File may be consulted during working hours from the secretariat of the Mayor of TOUBORO Council as soon as this notice is published.

10. Acquisition of tender file

The file may be obtained from the secretariat of the Mayor of TOUBORO Council, Contracting Authority situated at the TOUBORO Council. As this notice is published against payment of a non-refundable sum of one hundred thousand (100 000) CFA francs.

11. Submission of bids

Each bid in English or French, should be presented in seven (07) copies, with one (01) original and six (06) copies, marked as such, in accordance with the requirements of the tender documents, will be deposited against a duly signed receipt or acknowledgement letter at the secretariat of the Internal Commission of TOUBORO Council, latest on the ~~01 APR 2022~~ **22 APR 2022** at 10:00 a.m.

Sealed envelopes or anonymous outer jacket containing bids must bear the following words:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° ~~01/RN/D47/C-TBRO/CIPM/SG/2022~~ **015**
OF... ~~01 APR 2022~~ **22 APR 2022** FOR THE EXECUTION OF CONSTRUCTION THE SQUARE OF PASSAGE
PROVIDED WITH FIVE (05) BEDROOM AND SUITES, THE BLOC OF LATRINES TO THREE 03
COMPARTMENTS, THE HALL OF MEETING WITH OFFICE, THE CONNEXION OF SITE IN SOLAR LOCAL,
THE RESTAURANT, THE CLOSING OF SITE, ONE (01) SOLAR PUMP BORING, MAYO-REY DIVISION,
NORTH REGION. IN EMERGENCY

Any offer which is not in conformity with the regulations of the tender documents will be declared inadmissible.

12. Admissibility of bids

Each bidder must include in his/her administrative documents a bid bond issued by a first rank bank approved by the Ministry in charge of finance featuring on the list in document 12 of the tender file of an amount of two millions (2 000 000) XAF. Any bid that shall not comply with the specifications of this tender file shall be rejected. In particular, the absence of the bid bond issued by a first rate bank approved by the Ministry in charge of Finance or its non-compliance with the model documents of the tender file shall lead to outright rejection of the bid.

Under pain of being rejected without any recourse, the administrative parts and the bid bonds will have to be imperatively produced in originals or certified copies dating no more than three 03 months old.

13. Evaluation criteria

The evaluation of the offers will be done in **three (03) stages**:

- **Step 1:** Verifying the compliance of each bidder's administrative file.
- **Step 2:** Technical evaluation of administratively compliant tenders.
- **Step 3:** Verification of the financial offers of companies whose offers have been recognized technically qualified and administratively compliant.

The evaluation criteria for the tenders are as follows:

Main elimination criteria:

- False declaration or falsified document;
- Non-compliance after 48 h of a document in the administrative file;
- Incomplete financial offer or non-compliant offer (lack of unit prices bordereau and estimate quantified quotation);
- Incomplete technical offer;
- Technical note below the minimum threshold (70%) yes.
- Absence of provisional bid bond.

Essential criteria:

The evaluation of the technical offers will be done by the binary method (yes / no) according to the evaluation grid drawn up on attached to the DAO and which takes into account the essential criteria below:

- General presentation of the Offer;
- The experience of the company's staff on
- The availability of essential equipment and equipment
- Technical proposal and schedule of work;
- Company references and pre-financing capacity of the Company equal or more than **Forty five millions (45 000 000 F CFA per batch)**. Only the Proponents who have obtained **70% of YES**, will be qualified for the rest of the procedure and will have their Financial Offer analyzed.

14. Contract award

The Contracting Authority shall award the contract to the least distant bidder ATI without proposal of abnormally low offer, in compliance with the tender file.

15. Validity of offers

Bidders will remain committed to their offers for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

16. Complementary information

Technical complementary information may be obtained during working hours in TOUBORO Council.

17. Addition to the invitation to tender

The Contracting Authority can modified or delete this opened national consultation before the date of opening of bids.

18. Corruption

For any act of corruption please call or send an SMS to MINPC at the following numbers: 673 20 57 25 / 699 37 07 48

Ampliations:
- ARMP /Nord
- DDMAP/MAYO-REY
- DDMINDDEVEL/MR
- DDMINEPAT/MR
- President CHPM
- Affichage
- Archives/Chrono

TOUBORO, 01 AVR 2022

The Mayor
(The Contracting Authority)
Jordan Celestin
Le Maire